

Stadt Heidelberg

Federführung:

Dezernat I, Referat des Oberbürgermeisters - Geschäftsstelle Sitzungsdienste

Beteiligung:

Betreff:

**Ausscheiden und Nachrücken von
Mitgliedern im Jugendgemeinderat und im
Ausländerrat/Migrationsrat**

Beschlussvorlage

Beschlusslauf

Die Beratungsergebnisse der einzelnen Gremien beginnen ab der Seite 2.2 ff.
Letzte Aktualisierung: 07. Juli 2010

Beratungsfolge:

Gremium:	Sitzungstermin:	Behandlung:	Zustimmung zur Beschlussempfehlung:	Handzeichen:
Haupt- und Finanzausschuss	17.06.2010	Ö	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ohne	
Gemeinderat	01.07.2010	Ö	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> ohne	

Beschlussvorschlag der Verwaltung:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt folgenden Beschluss des Gemeinderates:

*Der Gemeinderat stellt fest, dass für das Ausscheiden von **Serkan Ekizaslán** aus dem Jugendgemeinderat wichtige Gründe nach § 5 Absatz 3 der Satzung über die Errichtung eines Jugendgemeinderates in Heidelberg vom 28.04.2005 in Verbindung mit §§ 41a Absatz 1 und 16 Absatz 2 Gemeindeordnung gegeben sind.*

***Janine Schick**, Blücherstr. 5, 69115 Heidelberg, rückt nach § 5 Absatz 4 der Satzung über die Errichtung eines Jugendgemeinderates in Heidelberg in den Jugendgemeinderat nach.*

*Der Gemeinderat stellt außerdem fest, dass für das Ausscheiden von **Natalia Lévano Casas** aus dem Ausländerrat/ Migrationsrat wichtige Gründe nach § 7 Absatz 1 der Satzung des Ausländerrates/ Migrationsrates in Verbindung mit § 16 Absatz 1 Nr. 7 und Absatz 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg gegeben sind.*

***Manuel Miranda Araya**, Mönchgasse 9, 69117 Heidelberg, rückt nach § 5 Absatz 2 der Satzung zur Errichtung eines Ausländerrates/ Migrationsrates in Heidelberg in den Ausländerrat/ Migrationsrat nach.*

Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 17.06.2010

Ergebnis der nicht öffentlichen Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 17.06.2010

9 **Ausscheiden und Nachrücken von Mitgliedern im Jugendgemeinderat und im Ausländerrat/Migrationsrat** Beschlussvorlage 0156/2010/BV

Oberbürgermeister Dr. Würzner informiert darüber, dass Frau Lévano Casas, die ihr Ausscheiden aus dem Ausländerrat/Migrationsrat beantragt hatte, nun doch weiter machen werde.

Im Beschlussvorschlag der Verwaltung entfallen daher folgende Absätze:

Der Gemeinderat stellt außerdem fest, dass für das Ausscheiden von **Natalia Lévano Casas** aus dem Ausländerrat/ Migrationsrat wichtige Gründe nach § 7 Absatz 1 der Satzung des Ausländerrates/ Migrationsrates in Verbindung mit § 16 Absatz 1 Nr. 7 und Absatz 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg gegeben sind.
Manuel Miranda Araya, Mönchgasse 9, 69117 Heidelberg, rückt nach § 5 Absatz 2 der Satzung zur Errichtung eines Ausländerrates/ Migrationsrates in Heidelberg in den Ausländerrat/ Migrationsrat nach.

Oberbürgermeister Dr. Würzner stellt den geänderten Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Beschlussempfehlung des Haupt- und Finanzausschusses:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt folgenden Beschluss des Gemeinderates:

*Der Gemeinderat stellt fest, dass für das Ausscheiden von **Serkan Ekizaslán** aus dem Jugendgemeinderat wichtige Gründe nach § 5 Absatz 3 der Satzung über die Errichtung eines Jugendgemeinderates in Heidelberg vom 28.04.2005 in Verbindung mit §§ 41a Absatz 1 und 16 Absatz 2 Gemeindeordnung gegeben sind.*

***Janine Schick**, Blücherstr. 5, 69115 Heidelberg, rückt nach § 5 Absatz 4 der Satzung über die Errichtung eines Jugendgemeinderates in Heidelberg in den Jugendgemeinderat nach.*

gezeichnet
Dr. Eckart Würzner
Oberbürgermeister

Ergebnis: einstimmige Zustimmung zur Beschlussempfehlung mit Änderungen

Sitzung des Gemeinderates vom 01.07.2010

Ergebnis der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 01.07.2010

- 15 **Ausscheiden und Nachrücken von Mitgliedern im Jugendgemeinderat und im Ausländerrat/Migrationsrat**
Beschlussvorlage 0156/2010/BV

Im Haupt- und Finanzausschuss am 17.06.2010 informierte Oberbürgermeister Dr. Würzner darüber, dass Frau Lévano Casas, die ihr Ausscheiden aus dem Ausländer- rat/Migrationsrat beantragt hatte, nun doch weiter machen werde.

Im Beschlussvorschlag der Verwaltung entfallen daher folgende Absätze:

Der Gemeinderat stellt außerdem fest, dass für das Ausscheiden von **Natalia Lévano Casas** aus dem Ausländerrat/ Migrationsrat wichtige Gründe nach § 7 Absatz 1 der Satzung des Ausländerrates/ Migrationsrates in Verbindung mit § 16 Absatz 1 Nr. 7 und Absatz 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg gegeben sind.
Manuel Miranda Araya, Mönchgasse 9, 69117 Heidelberg, rückt nach § 5 Absatz 2 der Satzung zur Errichtung eines Ausländerrates/ Migrationsrates in Heidelberg in den Ausländerrat/ Migrationsrat nach.

Oberbürgermeister Dr. Würzner stellt den geänderten Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

Beschluss des Gemeinderates:

*Der Gemeinderat stellt fest, dass für das Ausscheiden von **Serkan Ekizaslán** aus dem Jugendgemeinderat wichtige Gründe nach § 5 Absatz 3 der Satzung über die Errichtung eines Jugendgemeinderates in Heidelberg vom 28.04.2005 in Verbindung mit §§ 41a Absatz 1 und 16 Absatz 2 Gemeindeordnung gegeben sind.*

***Janine Schick**, Blücherstr. 5, 69115 Heidelberg, rückt nach § 5 Absatz 4 der Satzung über die Errichtung eines Jugendgemeinderates in Heidelberg in den Jugendgemeinderat nach.*

gezeichnet

Dr. Eckart Würzner
Oberbürgermeister

Ergebnis: einstimmig beschlossen mit Änderungen

A. Prüfung der Nachhaltigkeit der Maßnahme in Bezug auf die Ziele des Stadtentwicklungsplanes / der Lokalen Agenda Heidelberg

Im Hinblick auf die Ziele des Stadtentwicklungsplans / der Lokalen Agenda nicht von Bedeutung.

B. Begründung:

Folgende Umbesetzungen im Jugendgemeinderat und im Ausländerrat/ Migrationsrat sind zu entscheiden:

Serkan Ekizaslán hat sein Ausscheiden aus dem Jugendgemeinderat aus schulischen Gründen beantragt. Die Vorbereitungen für seinen Schulabschluss und die Suche nach einem Ausbildungsplatz lassen ihm nicht mehr genug Zeit für den Jugendgemeinderat.

Nach § 5 Absatz 3 der Satzung über die Errichtung eines Jugendgemeinderates in Heidelberg vom 28.04.2005 kann ein Mitglied des Jugendgemeinderates sein Ausscheiden aus dem Gremium aus wichtigem Grund verlangen. Ob ein wichtiger Grund vorliegt, entscheidet der Gemeinderat.

Die Nachrückerin für die Gruppe der Hauptschulen, **Janine Schick**, hat bereits erklärt, dass sie die Wahl annehmen und für die restliche Amtszeit in den Jugendgemeinderat nachrücken möchte.

Aus dem Ausländerrat/Migrationsrat hat **Natalia Lévano Casas** aus familiären und beruflichen Gründen ihr Ausscheiden beantragt. Frau Lévano Casas ist alleinerziehende Mutter und unterrichtet Spanisch vor allem in den Abendstunden, wodurch es ihr oftmals nicht möglich ist, an den Sitzungen des Gremiums teilzunehmen.

Nach § 7 Absatz 1 der Satzung des Ausländerrates/Migrationsrates in Verbindung mit § 16 Absatz 1 Nr. 7 und Absatz 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg kann jemand sein Ausscheiden aus dem Ausländerrat/ Migrationsrat verlangen, wenn er durch die Ausübung der ehrenamtlichen Tätigkeit in der Fürsorge für die Familie erheblich behindert wird. Ob ein wichtiger Grund vorliegt, entscheidet ebenfalls der Gemeinderat

Der erste Nachrücker von der Wahl-Liste von Frau Lévano Casas, der „AmericaLista“, ist **Manuel Miranda Araya**. Er hat bereits erklärt, dass er die Wahl annehmen und für die restliche Amtszeit in den Ausländerrat/ Migrationsrat nachrücken möchte.

gezeichnet
In Vertretung

Wolfgang Erichson